HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Державна служба України з питань безпечності харчових продуктів та захисту прав споживачів
01001, м. Київ, вул. Б. Грінченка, 1

28 лютого 2017 р. № 56/INF/2017

Шановні панове,

Компанія HP Europe B.V., Амстердам, філія Мейрін, що знаходиться за адресою: Роут ду Нан Д'авріль 150б 1217 Мейрін/Женева, Швейцарія (Route du Nant d'Avril 150, 1217 Meyrin/Geneve, Switzerland) надсилає даний лист на виконання вимог Постанови Кабінету Міністрів України № 1401 від 26 грудня 2011 р. «Про затвердження порядку подання повідомлення про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції, органам державного ринкового нагляду» з метою повідомлення про продовження всесвітньої добровільної програми відкликання й заміни батарей таких портативних комп'ютерів, як: HP, Compaq, HP ProBook, HP ENVY, Compaq Presario і HP Pavilion. Відповідні батареї, що підлягають заміні, постачалися в комплекті з комп'ютерами та були продані в період з липня 2013 року по жовтень 2016 року, а також окремо як аксесуари чи запасні частини або надавалися за умовами гарантійного обслуговування.

Повідомляємо, що в червні 2016 року Компанія опублікувала інформацію щодо запуску всесвітньої добровільної програми відкликання й заміни небезпечних батарей деяких портативних комп'ютерів. Відповідна публічна інформація була відображена на офіційному веб-сайті відкликання батарей за адресою: http://www.hp.com/go/batteryprogram2016, який доступний декількома мовами, в т. ч. українською (https://h30686.www3.hp.com/?lang=uk-UK).

Представники Компанії в Україні надіслали Вам Повідомлення про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції, (№ 756 від 13 вересня 2016 року, копія додається) відповідно до вимог законодавства.

З боку постачальника батареї Panasonic Компанію було проінформовано про виявлення ще одного дефекту виробництва, пов'язаного із осіданням катіонів на позитивному електроді, обмеженого значною кількістю матеріалу, що використовується на виробничих лініях №4, № 5 і № 11, протягом періоду з 14 червня по 7 листопада 2013 року.

На підставі отриманої інформації, Компанія прийняла рішення про продовження програми відкликання з 24 січня 2017 року.

ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ
03 БЕР 2017
Вхідний № 9640

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

До цього листа додаються наступні документи:

1) Повідомлення про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції;
2) Фотографії продукції;
3) Зразок листа діловим партнерам;
4) Зразок сповіщення про відкликання небезпечних продуктів для споживачів.
5) Копія Повідомлення про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції № 756 від 13 вересня 2016 року.

З повагою,

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant-d'Avril 150
Meyrin, Switzerland

Erik Chang
Manager Channel Sales Operations
EMEA - Europe, Middle-East & Africa

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

ПОВІДОМЛЕННЯ
про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції

28.02.2017р. № 57/INF/2017

Виробник (розповсюджувач): Панасонік Корпорейшн (Panasonic Corporation)

Адреса виробника (розповсюджувача): Саньйо Енерджі (Сучжоу) Ко., ТОВ. № 86 Санве Роуд, Х'юков, район Взухо, Сучжоу, Джіяси (Китай)

(Sanyo Energy (Suzhou) Co., Ltd.No.86 Sunwu Road, Xukou, Wuzhong District, Suzhou, Jiahgsu (China))

Контактна особа: Ероші Накамюра (Hiroshi Nakamura)

Електронна адреса: nakamura.hiroshi2@jp.panasonic.com

Тел.: +81-80-2450-3980

Код виробника (розповсюджувача): не застосовується

Назва продукції: батареї до деяких портативних комп'ютерів HP, Compaq, HP ProBook, HP ENVY, Compaq Presario і HP Pavilion, індивідуальні коди яких починаються з 6CGFQ, 6DEMA, 6CGFK, 6EBVA, 6CZMB, 6DEMH, 6BZLU та 6DGAL.

Код згідно з ДКПП: не застосовується

Код згідно з УКТЗЕД: HS/HTS код: 8507600000

Місцезнаходження виробництва: Саньйо Енерджі (Сучжоу) Ко., ТОВ. № 86 Санве Роуд, Х'юков, район Взухо, Сучжоу, Джіяси (Китай)

(Sanyo Energy (Suzhou) Co., Ltd.No.86 Sunwu Road, Xukou, Wuzhong District, Suzhou, Jiahgsu (China))

Код країни-виробника: CN

(згідно з ДСТУ ISO 3166-1-2000 (код Альфа-2)

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Кількість продукції, номер партії:

- Кількість продукції, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції, відповідно до Повідомлення від 13 вересня 2016 р., розміщеного на веб-сайті Державної служби України з питань безпечності харчових продуктів та захисту прав споживачів - ***559*** портативних комп'ютерів, які містять небезпечні батареї.
- Кількість продукції, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції, відповідно до даного Повідомлення про продовження всесвітньої добровільної програми відкликання й заміни батарей портативних комп'ютерів – ***221*** портативних комп'ютерів, які містять небезпечні батареї.

Таким чином, загальна кількість продукції компанії HP в Україні, що охоплюється програмою відкликання й заміни батарей, становить ***780*** портативних комп'ютерів, які містять небезпечні батареї.

Інформація про ланцюги постачання відповідної продукції: Продукція постачалась на територію України через єдиного дистриб'ютора – компанію «ФЛС Лоджистікс Кфт» («FLC Logistics Kft»), яка належним чином повідомлена про порядок та умови відкликання небезпечних батарей.

Не відповідає вимогам: ст. 4 Закону України «Про загальну безпечність нехарчової продукції» від 02.12.2010 р. № 2736-VI (Виробники зобов'язані вводити в обіг лише безпечну продукцію); ст. 7 Постанови КМУ «Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання» № 1067 від 16.12.2015 р. (Виробники під час введення електрообладнання в обіг забезпечують, щоб воно було спроектоване та виготовлене відповідно до цілей, пов'язаних з безпечністю).

Вжиті заходи із забезпечення безпечності продукції: на даний момент на виробничій ділянці вжиті відповідні заходи із забезпечення належного та безпечного виробництва батарей, а також проведені відповідні тренінги для працівників з метою уникнення випадків виробництва небезпечної продукції.

Відомості про будь-які вжиті обмежувальні (коригувальні) заходи стосовно продукції:

Компанія HP розпочала та продовжує всесвітню добровільну програму відкликання й заміни небезпечних батарей шляхом повідомлення відповідних регуляторних органів в країнах реалізації продукції компанії HP, а також шляхом повідомлення клієнтів та споживачів своєї продукції (як електронною поштою, так і шляхом розміщення оголошень на власному офіційному сайті і в місцях продажу продукції).

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Повний опис серйозного ризику: виробник батареї поінформував HP Inc. про виявлення дефекту виробництва, пов'язаного із осіданням катіонів на позитивному електроді, обмеженого значною кількістю матеріалу, що використовується на виробничих лініях № 4, № 5 і № 11, протягом періоду з 14 червня по 7 листопада 2013 року. Дослідження виробника батарей змогли визначити механізм пошкодження: зокрема, збільшена висота випуклостей викликає пошкодження матеріалу сепаратора, що має наслідком внутрішнє коротке замикання між катодом і анодом.

Батареї мають схильність до перегрівання і здатні створювати небезпеку займання й опіків користувачів. Забій або поріз можливі тільки у випадку, якщо складові батареї від'єднаються від оболонки акумулятора, що в свою чергу може статись при швидшому зростанні внутрішнього тиску у порівнянні ніж, якщо він буде вивільнюватись через вентиляційні отвори в кришці колектора. У такому випадку обтискна пломба, яка утримує на місці верхню кришку захисного ковпака, може розкритись і тим самим дозволити відділитись верхній кришці захисного ковпака та електронному провідниковому матеріалу від акумуляторної батареї і самого корпусу портативного комп'ютера. Опік можливий при обхваті користувачем портативного комп'ютера чи іншому подібному контакті з комп'ютером в області розміщення батареї в той час, коли батарея перегрілась і призвела до плавлення корпусу чи його горіння. Опік також може бути наслідком нагрівання батареї, що спричинило займання матеріалів, які піддаються зовнішньому загорянню продукту.

Інша інформація, необхідна для відстеження походження продукції та її обігу: перелік та опис відповідної продукції, її фотографії, приклади листів для клієнтів та сповіщень споживачів у місцях продажу, а також умови та порядок відкликання продукції з ринку зазначені зокрема на офіційному сайті компанії HP – http://www.hp.com/go/batteryprogram2016 (українська версія сайту: https://h30686.www3.hp.com/?lang=uk-UK).

Заходи, вжиті з метою запобігання ризикам, які становить продукція для споживачів (користувачів): компанія HP розмістила на власній офіційній інтернет-сторінці Програму відкликання й заміни небезпечних батарей портативних комп'ютерів HP, вказавши інформацію щодо типів батарей, які підлягають заміні і умов перевірки кожним користувачем власної батареї, а також порядку звернення до компанії щодо заміни небезпечної батареї на нову. Центр підтримки споживачів компанії проінструктований щодо вжиття відповідних дій із заміни батарей. Заміна батарей проводиться на безкоштовній основі. Програма відкликання і заміни небезпечних батарей продовжена з 24 січня 2017 р.

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Крім цього, компанія HP звернулась до свого дистриб'ютора – компанії «ФЛС Лоджистікс Кфт» («FLC Logistics Kft») з проханням проінформувати його клієнтів щодо відкликання деяких батарей до певних видів портативних комп'ютерів HP (як шляхом електронного листування, так і шляхом розміщення оголошень про відкликання продукції у місцях продажу).

Інша інформація про продукцію, яка не відповідає загальній вимозі щодо безпечності продукції:

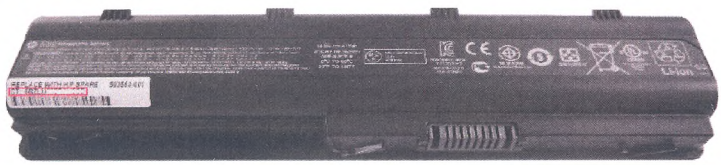
- Торгові назви портативних комп'ютерів компанії HP, які постачались в комплекті з потенційно небезпечними батареями: HP, Compaq, HP ProBook, HP ENVY, Compaq Presario і HP Pavilion.
- Період виготовлення зазначених портативних комп'ютерів: липень 2013 р. – жовтень 2014 р.
- Період поставки: липень 2013 р. – липень 2016 р.
- Період продажу: липень 2013 р. – жовтень 2016 р.

(Посада)	(Підпис)	(Ініціали та прізвище посадової особи)
Erik Chang Manager Channel Sales Operations EMEA - Europe, Middle-East & Africa	HP Europe B.V. Amsterdam, Meyrin Branch Route du Nant-d'Avril 150 1217 Meyrin, Switzerland	

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Зображення батарей, що потенційно підлягають заміні:

6BZLU^^^^^^^^^^
6CGFK^^^^^^^^^^

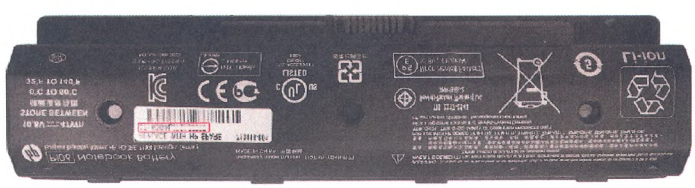


6CGFQ^^^^^^^^^^

6DEMA^^^^^^^^^^
6DEMH^^^^^^^^^^
6EBVA^^^^^^^^^^

6CZMB^^^^^^^^^^

6DGAL^^^^^^^^^^



^ може бути числом, символом або літерою.

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

HP Inc.,

1501 Page Mill Rd,
Palo Alto, CA 94304-1185,
США
hp.com

Важливе оголошення з безпеки

Програма відкликання й заміни небезпечних батарей портативних комп'ютерів HP

Шановний клієнте компанії HP!

Компанія HP спільно з різними органами державного регулювання оголосила про продовження всесвітньої добровільної програми відкликання й заміни батарей деяких ноутбуків. Батареї, що підлягають заміні, постачалися в комплекті з деякими портативними комп'ютерами HP, Compaq, HP ProBook, HP ENVY, Compaq Presario і HP Pavilion та були продані в період з липня 2013 року по жовтень 2016 року.

Зважаючи на небезпеку займання і виникнення пожежі, вкрай важливо вчасно перевірити відповідність батарей умовам програми відкликання. Ваша безпека – пріоритет у діяльності компанії HP. Не зволікайте і відвідайте офіційний веб-сайт відкликання батарей HP за адресою: http://www.hp.com/go/batteryprogram2016 (українська версія сайту: https://h30686.www3.hp.com/?lang=uk-UK) для визначення відповідності батареї умовам діючої програми відкликання.

Якщо у результаті перевірки встановлено, що батарея підлягає заміні, негайно припиніть її використання і вийміть її з ноутбука.

За потреби, замовити іншу батарею можна на веб-сайті відкликання батарей HP за адресою: http://www.hp.com/go/batteryprogram2016 (українська версія сайту: https://h30686.www3.hp.com/?lang=uk-UK). Ноутбук можна використовувати без батареї й надалі, але за умови його підключення до джерела зовнішнього живлення. Компанія HP безкоштовно надасть батарею на заміну замість кожної батареї, яка підлягає відкликанню за результатами перевірки.

Примітка. У результаті перевірки може бути встановлено, що батарея не підпадає під умови цієї програми відкликання. У такому разі батарею можна використовувати й надалі без будь-якої заміни.

Просимо вибачити за усі спричинені незручності.

З повагою,

HP

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

Сповіщення про відкликання небезпечних продуктів

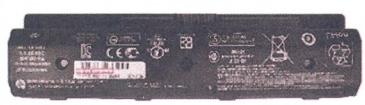
Батареї портативних комп'ютерів HP

24 січня 2017 року компанія HP оголосила про продовження всесвітньої добровільної програми відкликання й заміни батарей деяких портативних комп'ютерів, яка діє з червня 2016 року. Програму продовжено для включення додаткових батарей, які постачалися з визначеними раніше ноутбуками.

Такі батареї, що підлягають заміні, постачалися в комплекті з деякими портативними комп'ютерами HP, Compaq, HP ProBook, HP ENVY,Compaq Presario і HP Pavilion, та були продані в період з березня 2013 року по жовтень 2016 року, а також окремо як аксесуари чи запасні частини або надавалися за умовами гарантійного обслуговування.

Зазначені батареї мають схильність до перегрівання і здатні створювати небезпеку займання й опіків користувачів.

Зображення батарей, що потенційно підлягають заміні, з індивидуальними кодами
^ може бути числом, символом або літерою.

6BZLU^^^^^^^^^ 6CGFK^^^^^^^^^ 	6CGFQ^^^^^^^^^ 	6DEMA^^^^^^^^^ 6DEMH^^^^^^^^^6EBVA^^^^^^^^^
6CZMB^^^^^^^^^ 	6DGAL^^^^^^^^^ 	

Необхідно

1. Відвідати веб-сайт відкликання батарей HP за адресою: hp.com/go/batteryprogram2016 для перевірки батареї.

2. Якщо у результаті перевірки встановлено, що батарея підлягає заміні, негайно припиніть її використання і вийміть її з ноутбука. Компанія HP безкоштовно надасть батарею на заміну замість кожної батареї, яка підлягає відкликанню за результатами перевірки.

Примітка. Ноутбук можна використовувати без батареї й надалі, але за умови його підключення до джерела зовнішнього живлення.

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant d'Avril, 150
CH-1217 Meyrin 2
Geneva, Switzerland
Tel. +41/22/780 81 11
Fax +41/22/780 47 70
www.hp.com

У разі виникнення будь-яких запитань щодо діючої програми відвідайте веб-сайт відкликання батарей HP за адресою: http://www.hp.com/go/batteryprogram2016 (українська версія сайту: https://h30686.www3.hp.com/?lang=uk-UK) і перейдіть у розділ Контакти.

Або зателефонуйте:

- Номери телефону міжнародної служби підтримки: http://www.hp.com/go/Recallcontacthp

Просимо вибачити за усі спричинені незручності.

З повагою, HP.

Erik Chang
Manager Channel Sales Operations
EMEA - Europe, Middle-East & Africa

HP Europe B.V.
Amsterdam, Meyrin Branch
Route du Nant-d'Avril 150
1217 Meyrin, Switzerland